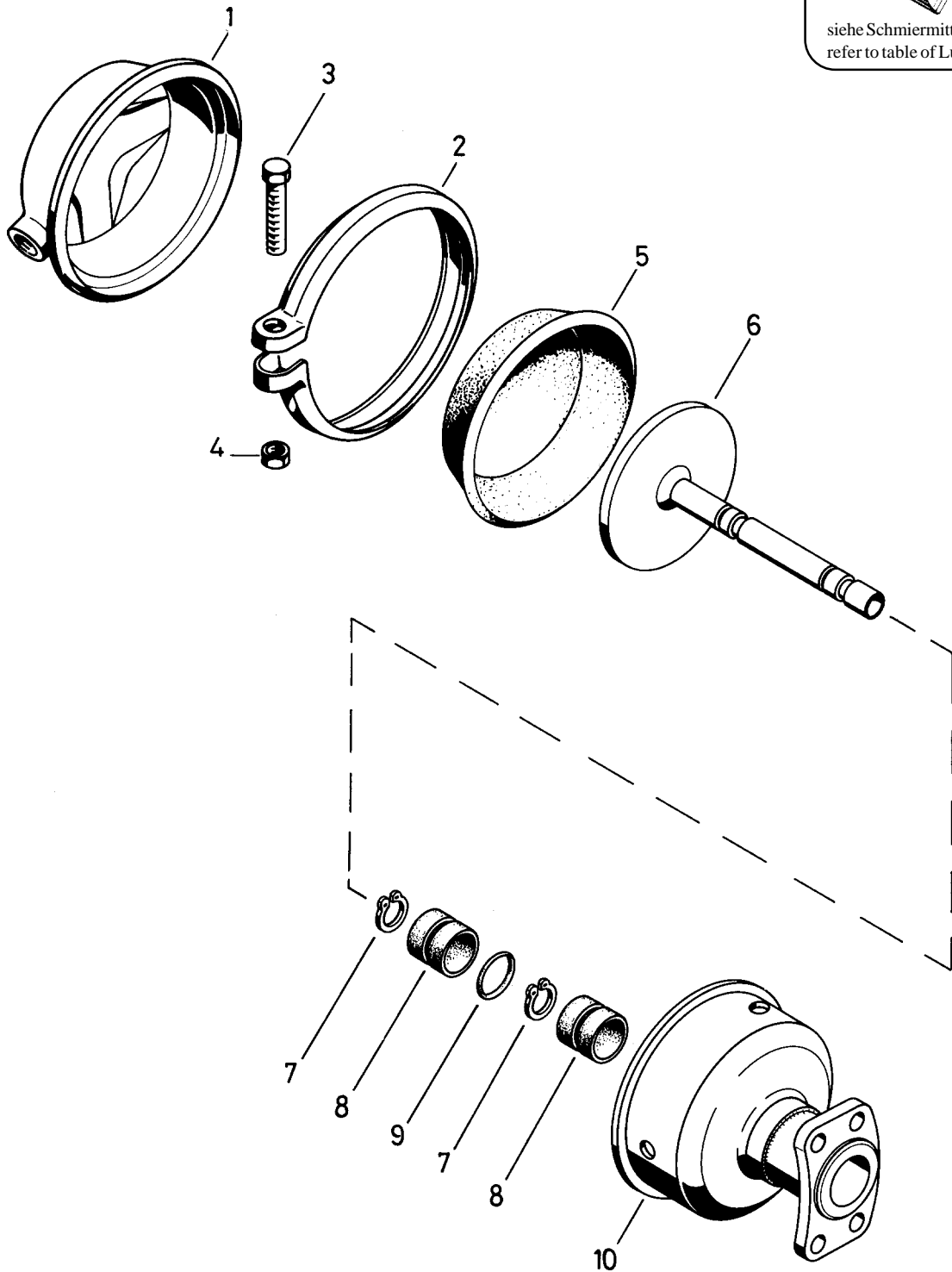
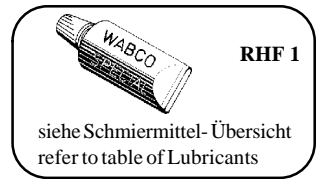


Membranzylinder

Brake chamber

423 082



© Copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen Hannover.
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
© copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen Hannover.
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.

C 23

WABCO

423 082 910 3

Ausgabe 04.94
C 3 082 10 A

Membranzylinder

423 082

Brake chamber

a Zu verwenden nach Bedarf
 a to be used as required as occasion demands.
 (...) Teil nicht gezeichnet.
 (...) Part not shown.

... In diesem Kapitel sind die Einzelteile
 Es ist gesondert zu bestellen.
 *** This part is not included in the repair kit
 and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sind diese Teile ersetzt werden.
 * At repairs these parts should be replaced.
 ** Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.
 ** See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation						Reparaturatz repair kit
				000	001					
MEMBRANZYLINDER		423 082 ... 0		000	001					
Reparaturatz		425 456 000 2		x	x					000
Zylinder	1	423 104 010 2	1							
Spannband	2	423 104 351 4	1							
Sechskantschraube M8 x 50 DIN 933-8.8-Zn	3	-	1							
Sechskantmutter M8 DIN 934-8-Zn	4	-	1							
Membran	5*	897 120 510 4	1							1
Kolben	6	423 072 626 2	1							
Sicherungsring 16 x 1 DIN 471	7*	-	2							2
Buchse	8*	899 759 799 4	2							2
Zylinderdeckel	9	423 916 652 2	1							

Änderungen bleiben vorbehalten
 The right of amendment is reserved

C 24

WABCO

423 082 910 3

Ausgabe 04.94